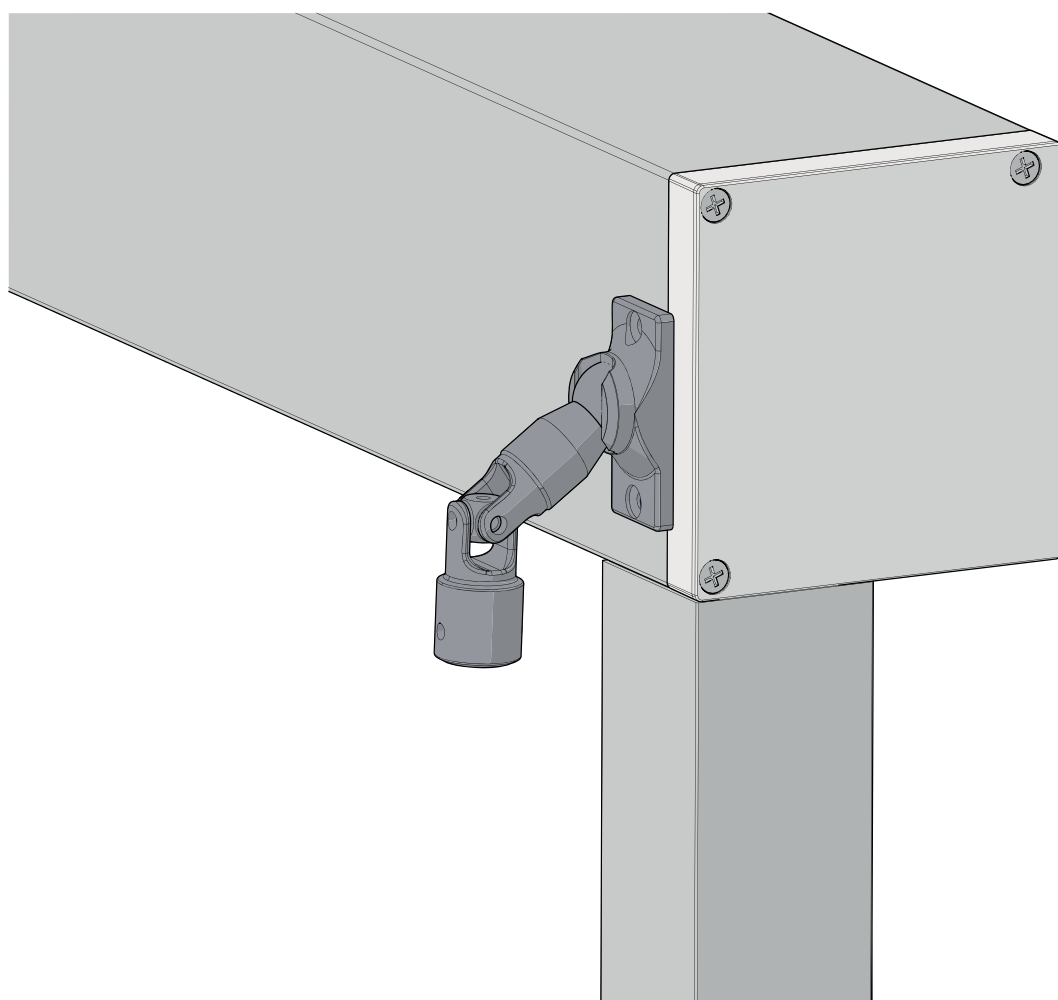


NEXUS CARDAN



E **Manual de Instalación**

F *Manuel d'Installation*

GB *Assembly Instructions*

I *Manuale di Installazione*



E Advertencias de seguridad

GB Safety warnings

F Avertissement de sécurité

I Avvertenze e note di sicurezza

- E** Leer detenidamente estas instrucciones de montaje antes de cualquier uso y conservarlas después de la instalación.

El no respetar las instrucciones de montaje, uso y especificaciones técnicas del artículo, así como excederse en los rangos de uso máximos especificados (pesos, etc...), significará la exclusión de la Política de Garantía y de Servicio Postventa de Persianas Roma.

Antes de proceder a la instalación, asegurese de que cuenta con todas las piezas según el sistema elegido.

- GB** Read these assembly instructions carefully before use and keep them after installation.

Failing to follow the assembly instructions, use instructions and technical specifications of the product, as well as surpassing the specified maximum range (weight, etc.) will void the Guarantee Policy and After-Sales Service of Persianas Roma.

Before installation, make sure you have all the parts for the system you have chosen.

- F** Veuillez lire attentivement ces intructions de montage avant son utilisation et conservez-les après l'installation.

Le non respect des instructions de montage, utilisation et spécifications techniques de l'article, ainsi comme dépasser les rangs d'utilisations maximus spécifiés (poids, etc...), sera motif d'exclusion de la Politique de Garantié et Service Après-vente de Persianas Roma.

Avant de procéder à l'installation, veillez à ce qu'il ne manque aucune pièce selon le système choisi

- I** Leggere attentamente il presente manuale contenente le istruzioni di montaggio prima di procedere all'uso. Conservare il manuale per riferimento futuro.

Il mancato rispetto delle istruzioni, dell'uso corretto e delle specifiche tecniche così come delle misure massime indicate (peso,...), implicherà l'esclusione dalla Politica di Garanzia e dal Servizio Postvendita di Persianas Roma.

Prima di procedere con l'installazione, verificare di avere tutti i pezzi del sistema desiderato.

Posibilidad de montaje en 100 y 130

Posibilidad de montaje del Sistema Zip con guía ancha

- Possibility of mounting on 100 and 130
- Possibility of mounting Zip System with wide guide

- Possibilité de montage sur 100 et 130
- Possibilité de monter le système Zip avec un rail large

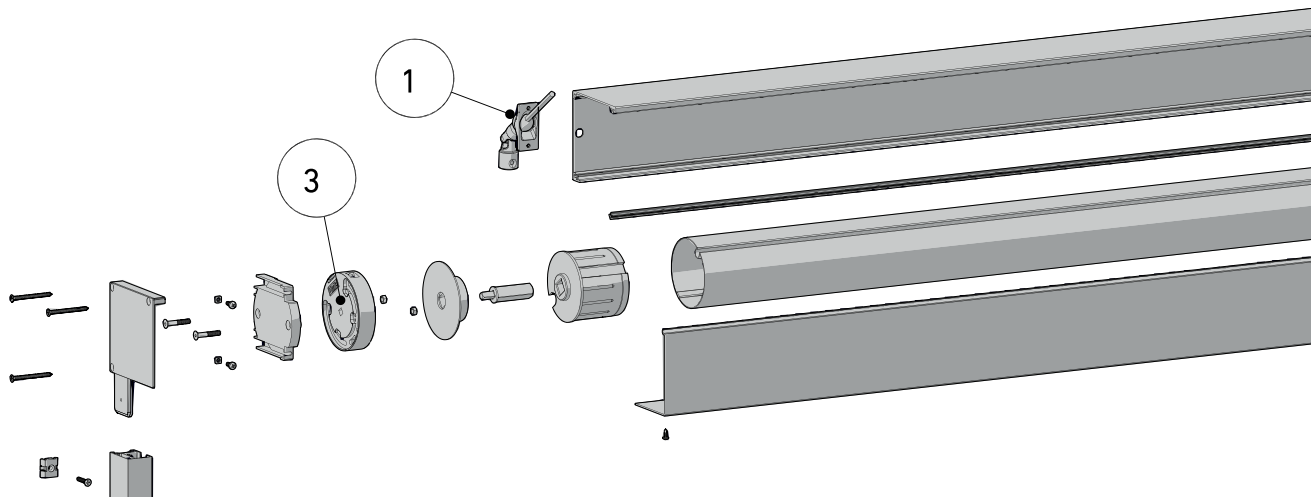
- Possibilità di montaggio su 100 e 130
- Possibilità di montaggio del Sistema Zip con guida larga

Índice *Index • Index • Indice*

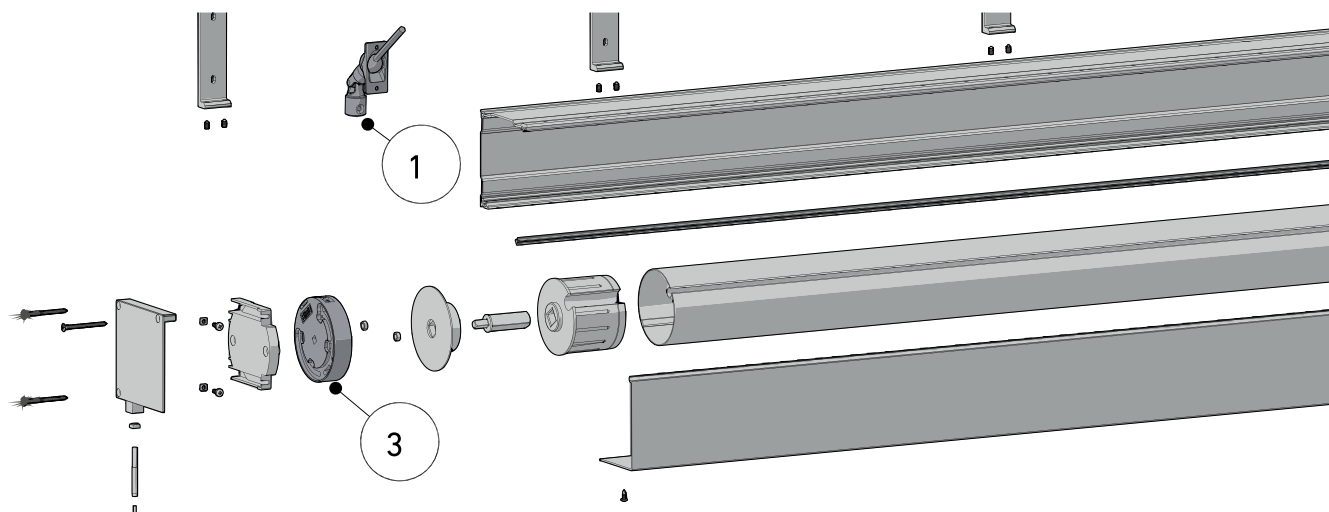
- 01 **Listado de componentes** *Hardware list*
Liste de composants • Elenco dei componenti
- 02 **Rango de uso** *Range of use*
Gamme d'utilisation • Intervallo d'uso
- 03 **Descuentos** *Cutting table*
Remises • Dimensioni
- 04 **Preparación de componentes** *Hardware preparation*
Préparation de composants • Preparazione dei componenti
- 05 **Montaje en fábrica** *Factory assembly*
Montage en usine • Montaggio in fabbrica

01 Listado de componentes *Hardware list* *Liste de composants* *Elenco dei componenti*

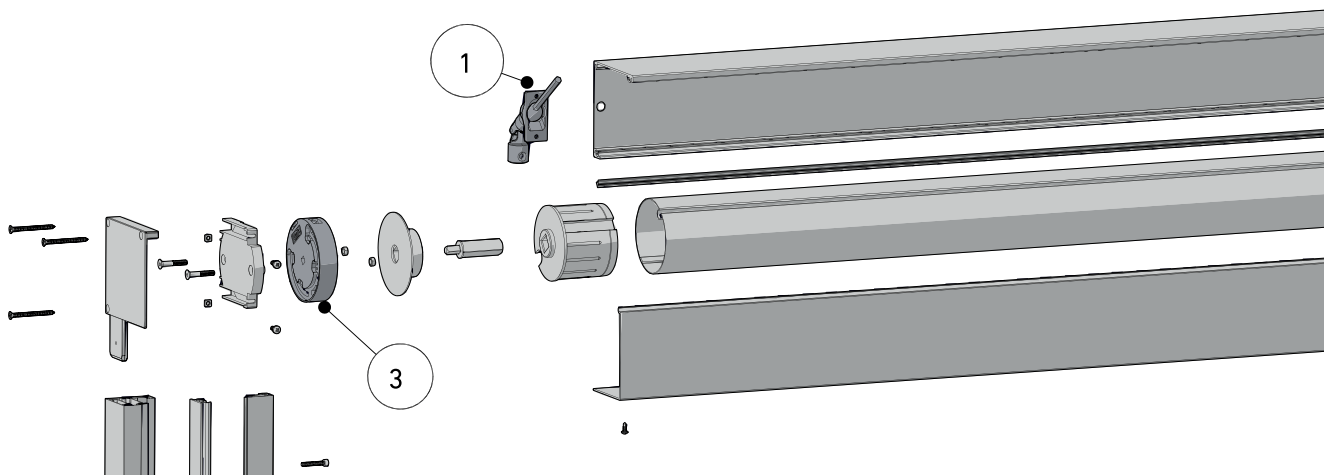
01.1 Screen Nexus Cardan Guía *Screen Nexus Cardan Guide* *Screen Nexus Cardan Guide* *Screen Nexus Cardan Guida*



01.2 Screen Nexus Cardan Cable *Screen Nexus Cardan Cable* *Screen Nexus Cardan Câble* *Screen Nexus Cardan Cavo*

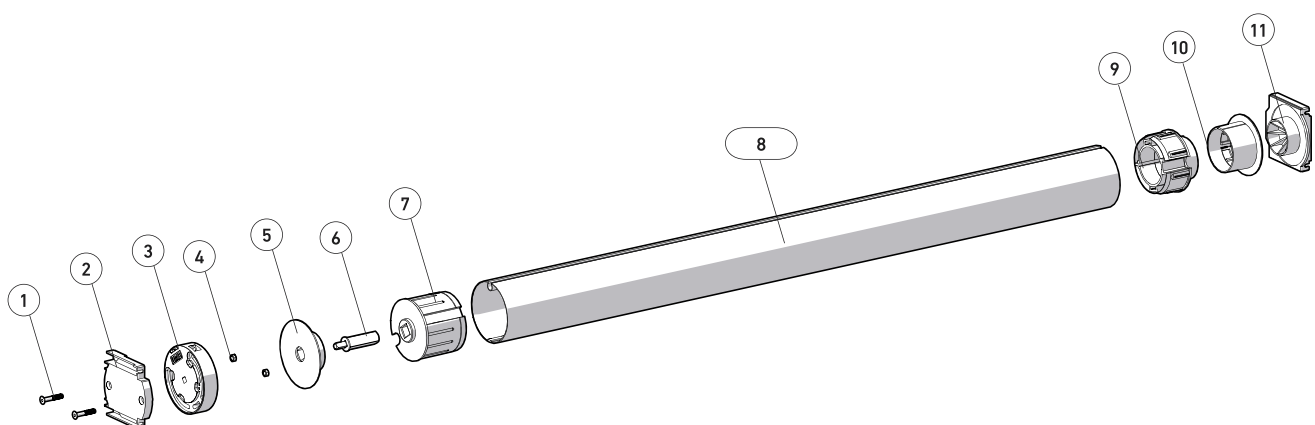


01.3 Screen Nexus Cardan Zip *Screen Nexus Cardan Zip* *Screen Nexus Cardan Zip* *Screen Nexus Cardan Zip*

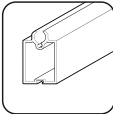


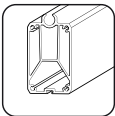
Nº	Artículo Article • Article • Articolo
	Kit para Cardan screen Nexus 100-130 • Kit for Cardan screen Nexus 100-130 Kit pour Cardan screen Nexus 100-130 • Kit per Cardan screen Nexus 100-130
1	Tornillos M5x30 DIN 7991 INOX A2 • Screws M5x30 DIN 7991 INOX A2 Vis M5x30 DIN 7991 INOX A2 • Vite M5x30 DIN 7991 INOX A2
2	Soporte lateral Cardan screen Nexus • Cardan screen Nexus lateral support Support latéral Cardan screen Nexus • Supporto laterale Cardan screen Nexus
4	Tuerca Autoblocante M5 DIN980 V INOX A4 • Selflocking nut M5 DIN980 V INOX A4 Écrou autobloquant M5 DIN980 V INOX A4 • Dado autobloccante M5 DIN980 V INOX A4
5	Anillo Distanciador Q13 cardan Screen Nexus • Spacer ring Q13 cardan screen Nexus Anneau d'écartement Q13 cardan screen Nexus • Anello distanziatore Q13 per cardano screen Nexus
6	Inserto Metálico C-13X7 screen universal ZIP • Metal Insert C-13X7 screen universal ZIP Insert métallique C-13X7 screen universal ZIP • Inserto in metallo C-13X7 screen universal ZIP
3	Mecanismo Cardan 1420 R=5:1 EX7/Q7 CFC • Cardan Mechanism 1420 R=5:1 EX7/Q7 CFC Mécanisme à cardan 1420 R=5:1 EX7/Q7 CFC • Meccanismo cardanico 1420 R=5:1 EX7/Q7 CFC
7-A	Casquillo 85 ranurado ptco. Punto R-12 SCREEN • Bushing 85 RAN. Point R-12 SCREEN Douille 85 RAN. Point R-12 SCREEN • Boccia 85 RAN. Punto R-12 SCREEN
7-B	Casquillo 78 ranurado ptco. Transmisión C13 screen ZIP • 78 RAN bushing. Transmission C13 SC ZIP Douille 78 RAN. Transmission C13 SC ZIP • Casquillo 78 RAN ptco. Transmisión C13 SC ZIP
7-C	Casquillo 70 ranurado ptco. Transmisión C13 screen ZIP • Casquillo 70 RAN ptco. Transmisión C13 SC ZIP Casquillo 70 RAN ptco. Transmisión C13 SC ZIP • Boccia 78 RAN. Trasmissione C13 SC ZIP
8-A	Tubo ranurado ojiva rizado 85X1,2 soldado 5M • RAN Tube. Fluted ogive 85X1.2 welded 5M Tube RAN. Ogive cannelée 85X1,2 soudée 5M. • Tubo RAN. ad ogiva riccia 85X1,2 saldato 5M
8-B	Tubo ranurado ojiva 70x1 4M • RAN Tube. Ogive 70x1 4M • tube RAN. Ogive 70x1 4M • Tubo RAN. Ojiva 70x1 4M
8-C	Tubo ranurado ojiva 78x1 4M • Meters of RAN Tube. Ogive 78x1 4M • Mètres de tube RAN. Ogive 78x1 4M • Metri di Tubo RAN. Ojiva 78x1 4M
9-A	Casquillo Adaptador Polea Ø70 Screen Rits • Adapter Bushing Pulley Ø70 Screen Rits Bague d'adaptateur de poulie Ø70 Screen Rits • Boccia adattatore per puleggia Ø70 Screen Rits
9-B	Casquillo Adaptador Polea Ø70 screen Motor Somfy • Adapter Bushing Pulley Ø70 screen Somfy Motor Bague d'adaptateur pour poulie Ø70 screen Moteur Somfy • Boccia adattatore per puleggia Ø70 screen Motore Somfy
9-C	Casquillo Adaptador Polea Ø78 Screen Rits • Adapter Bushing Pulley Ø78 Screen Rits Bague d'adaptateur de poulie Ø78 Screen Rits • Boccia adattatore per puleggia Ø78 Screen Rits
9-D	Casquillo Adaptador Polea Ø78 screen Motor Somfy • Adapter Bushing Pulley Ø78 screen Somfy Motor Bague d'adaptateur pour poulie Ø78 screen Moteur Somfy • Boccia adattatore per puleggia Ø78 screen Motore Somfy
9-E	Casquillo Adaptador Polea Ø85 Screen • Adapter Bushing Pulley Ø85 Screen Bague adaptatrice de poulie Ø85 Screen • Boccia adattatore per puleggia Ø85 Screen
9-F	Casquillo Adaptador Polea Ø85 screen Motor Somfy • Ø85 Somfy motor pulley adaptor bearing Culot adaptateur poulie Ø78 moteur Somfy • Boccia adattatore puleggia Ø85 motore Somfy
10	Anillo Fijación Motor Elite-i screen Nexus • Elite-i motor Screen Nexus fixation ring Anneau fixation moteur Elite-i Screen Nexus • Anello di fissaggio motore Elite-i Screen Nexus
11	Soporte Lateral Ø50 Screen Rits • Ø50 Screen Rits lateral support • Support latéral Ø50 Screen Rits • Supporto laterale Ø50 Screen Rits
12	Snodo 45-35 para ZAMAK 2T EX-7 A/NIQUEL Ø-14 • Snodo 45-35 for ZAMAK 2T EX-7 A/NIQUEL Ø-14 Snodo 45-35 pour ZAMAK 2T EX-7 A/NIQUEL Ø-14 • Snodo 45-35 per ZAMAK 2T EX-7 A/NIQUEL Ø-14
13	Base Imantada Manivela screen universal • Magnetic Crank Base screen universal Base magnétique pour manivelle screen universal • Base magnetica a manovella screen universal
14	Articulación Imantada Ø11,9M screen universal blanco • Magnetic Joint Ø11,9M screen universal white Joint magnétique Ø11,9M Sscreen universal blanc • Giunto magnetico Ø11,9M screen universal bianco

01.4 Despiece eje cardan Axis exploded view cardan Démontage axe cardan Vista esplosa dell'asse cardan



02 Rango de uso Range of use Gamme d'utilisation • Intervallo d'uso.

Rango de uso clase III Range of use: class III Gamme d'utilisation catégorie III Intervallo d'uso classe III									
									
X =	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4		Y
Tubo  Tube Tube • Tubo Ø70	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5				3,25
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5				3
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5			2,75
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5			2,5
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5			2,25
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5		2
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5		1,5
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5		1
Tubo  Tube Tube • Tubo Ø78	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5					2,7
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5					2,5
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5				2
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5			1,5
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5		1

Rango de uso clase III Range of use: class III Gamme d'utilisation catégorie III Intervallo d'uso classe III									
									
X =	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4		Y
Tubo  Tube Tube • Tubo Ø70	R1/5	R1/5	R1/5						3,25
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5					3
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5					2,5
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5					2
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5					1,5
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5					1
Tubo  Tube Tube • Tubo Ø78	R1/5	R1/5	R1/5						2,7
	R1/5	R1/5	R1/5						2,5
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5					2
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5					1,5
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5					1
Tubo  Tube Tube • Tubo Ø85	R1/5	R1/5	R1/5						4
	R1/5	R1/5	R1/5						3,5
	R1/5	R1/5	R1/5						3
	R1/5	R1/5	R1/5						2,5
	R1/5	R1/5	R1/5						2
	R1/5	R1/5	R1/5						1,5
	R1/5	R1/5	R1/5	R1/5					1



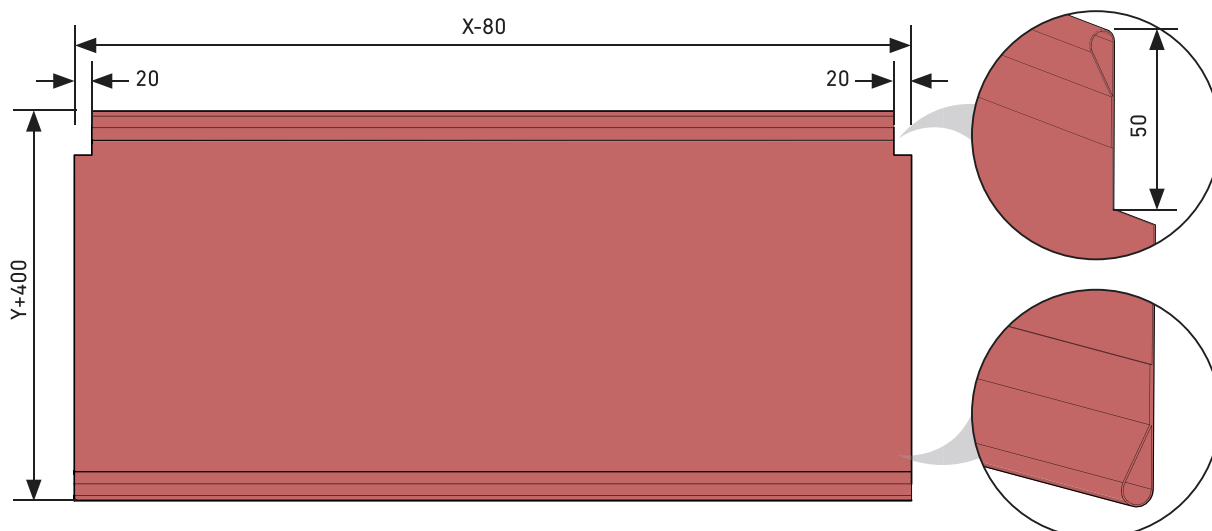
03 Descuentos Cutting table Remises • Dimensioni

03.1 Screen Nexus Guía Universal Screen Nexus Universal Guide Screen Nexus Universal Guide ▢ Screen Nexus Guida Universale

NEXUS 100		
Tabla descuentos ▢ Cutting table Tableau remises • Tabella delle dimensioni		
Perfil cajón ▢ Box profile Profil coffre • Profilo del cassonetto	X-30 mm	
Perfil registro ▢ Upper profile Profil registre • Profilo superiore	X-4 (+0/-0,5) mm	
Perfil guía ▢ Guide profile Profil guide • Profilo guida	Y-103,5 mm	
Perfil barra carga Charge profile Profil barre charge Profilo della barra di carico	X-89 (±0,5) mm	
Tubo Ø70/Ø78 ▢ Tube Ø70/Ø78 Tube Ø70/Ø78 • Tubo Ø70/Ø78	X-119mm	
Barra refuerzo acero Ø22 Ø22 steel reinforcement rod Barre renfort acier Ø22 Barra di rinforzo in acciaio Ø22	X<3000 mm	X>3000 mm
	500 mm en cada extremo at each side à chaque extrémité ad ogni estremità	650 mm en cada extremo at each side à chaque extrémité ad ogni estremità

NEXUS 130		
Tabla descuentos ▢ Cutting table Tableau remises • Tabella delle dimensioni		
Perfil cajón ▢ Box profile Profil coffre • Profilo del cassonetto	X-32 mm	
Perfil registro ▢ Upper profile Profil registre • Profilo superiore	X-6 (+0/-0,5) mm	
Perfil guía ▢ Guide profile Profil guide • Profilo guida	Y-133,5 mm	
Perfil barra carga Charge profile Profil barre charge Profilo della barra di carico	X-77 (±0,5) mm	
Tubo Ø70/Ø78/ Ø85 ▢ Tube Ø70/Ø78/Ø85 Tube Ø70/Ø78/Ø85 • Tubo Ø70/Ø78/Ø85	X-121mm	
Barra refuerzo acero Ø22 Ø22 steel reinforcement rod Barre renfort acier Ø22 Barra di rinforzo in acciaio Ø22	X<3000 mm	X>3000 mm
	500 mm en cada extremo at each side à chaque extrémité ad ogni estremità	650 mm en cada extremo at each side à chaque extrémité ad ogni estremità

Mecanizado lona Upper canvas • Usinage toile • Lavorazione dei telo

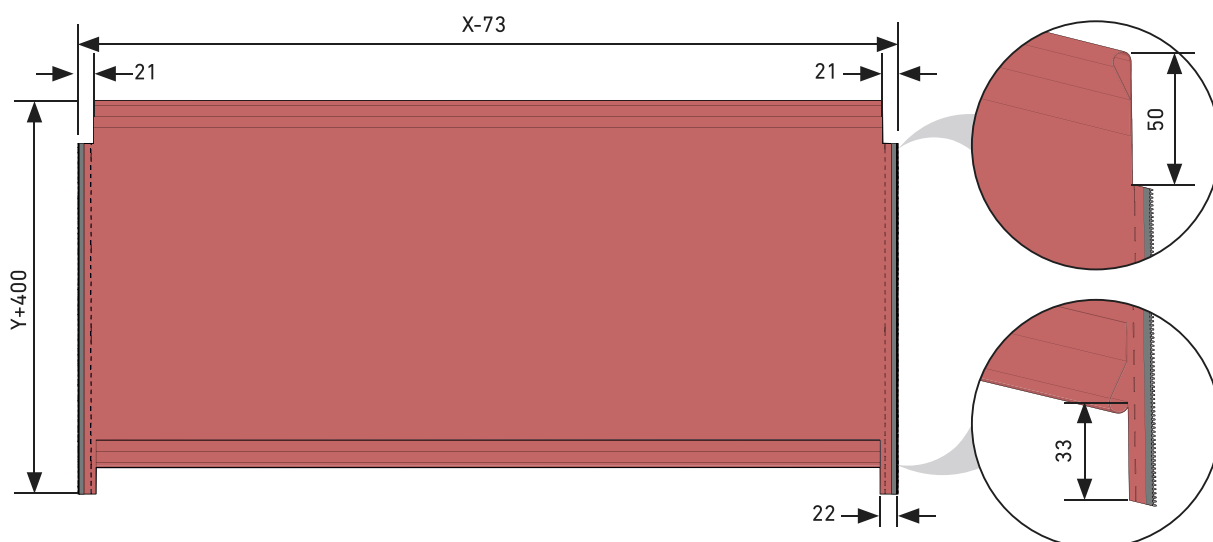


03.2 Screen Nexus Zip Screen Nexus Zip Screen Nexus Zip Screen Nexus Zip

NEXUS 100		
Tabla descuentos Cutting table Tableau remises • Tabella delle dimensioni		
Perfil cajón Box profile Profil coffre • Profilo del cassonetto	X-30 mm	
Perfil registro Upper profile Profil registre • Profilo superiore	X-4 (+0/-0,5) mm	
Perfi l guía anterior Front guide profile Profil guide antérieur Profilo guida anteriore	Y-103,5 mm	
Perfi l guía posterior Back guide profile Profil guide postérieur Profilo guida posteriore	Y-103,5 mm	
Perfil barra carga Charge profile Profil barre charge Profilo della barra di carico	X-116 (±0,5) mm	
Perfil cierre lona con embudo PVC canvas closure profile with funnel Profil fermeture toile PVC avec entonnoir Profilo di chiusura del telo PVC con incavo	Y-112 (+0/-1) mm	
Perfil cierre lona sin embudo PVC canvas closure profile without funnel Profil fermeture toile PVC sans entonnoir Profilo di chiusura del telo PVC senza incavo	Y-104 (+0/-1) mm	
Tubo Ø70/Ø78 Tube Ø70/Ø78 Tube Ø70/Ø78 • Tubo Ø70/Ø78	X-119 mm	
Barra refuerzo acero Ø22 Ø22 steel reinforcement rod Barre renfort acier Ø22 Barra di rinforzo in acciaio Ø22	X<3000 mm	X>3000 mm
	500 mm en cada extremo at each side à chaque extrémité ad ogni estremità	650 mm en cada extremo at each side à chaque extrémité ad ogni estremità

NEXUS 130		
Tabla descuentos Cutting table Tableau remises • Tabella delle dimensioni		
Perfil cajón Box profile Profil coffre • Profilo del cassonetto	X-32 mm	
Perfil registro Upper profile Profil registre • Profilo superiore	X-6 (+0/-0,5) mm	
Perfi l guía anterior Front guide profile Profil guide antérieur Profilo guida anteriore	Y-133,5 mm	
Perfi l guía posterior Back guide profile Profil guide postérieur Profilo guida posteriore	Y-133,5 mm	
Perfil barra carga Charge profile Profil barre charge Profilo della barra di carico	X-118 (±0,5) mm	
Perfil cierre lona con embudo PVC canvas closure profile with funnel Profil fermeture toile PVC avec entonnoir Profilo di chiusura del telo PVC con incavo	Y-143 (+0/-1) mm	
Perfil cierre lona sin embudo PVC canvas closure profile without funnel Profil fermeture toile PVC sans entonnoir Profilo di chiusura del telo PVC senza incavo	Y-134 (+0/-1) mm	
Tubo Ø70/Ø78/ Ø85 Tube Ø70/Ø78/Ø85 Tube Ø70/Ø78/Ø85 • Tubo Ø70/Ø78/Ø85	X-121 mm	
Barra refuerzo acero Ø22 Ø22 steel reinforcement rod Barre renfort acier Ø22 Barra di rinforzo in acciaio Ø22	X<3000 mm	X>3000 mm
	500 mm en cada extremo at each side à chaque extrémité ad ogni estremità	650 mm en cada extremo at each side à chaque extrémité ad ogni estremità

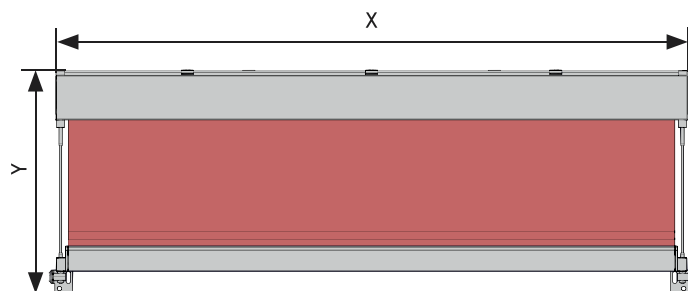
Mecanizado lona Upper canvas • Usinage toile • Lavorazione dei telo



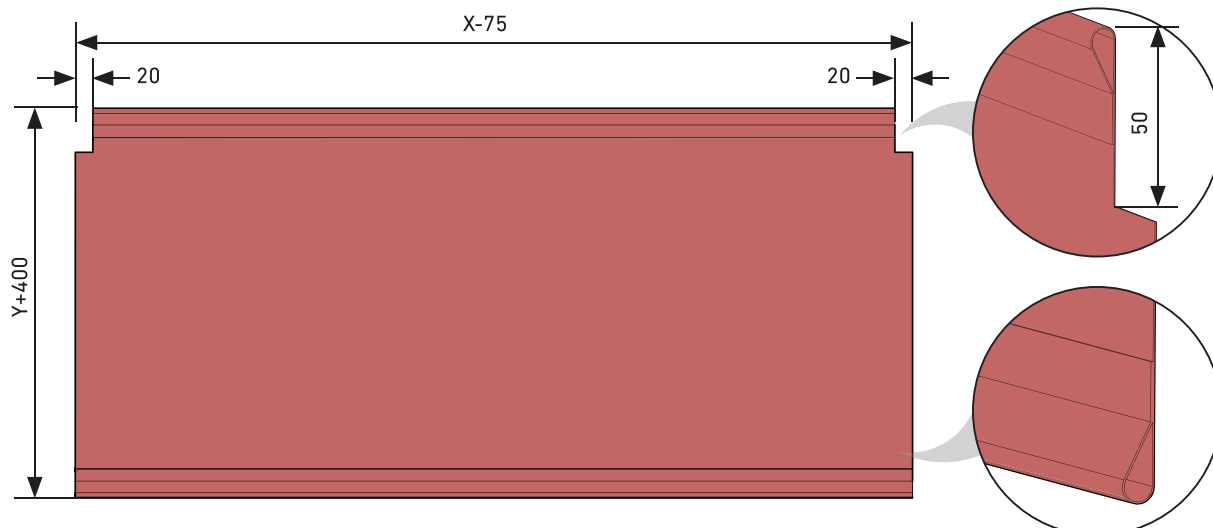
03.3 Screen Nexus Cable *Screen Nexus Cable* *Screen Nexus Câble* • *Screen Nexus Cavo*

NEXUS 100		
Tabla descuentos • Cutting table Tableau remises • Tabella delle dimensioni		
Perfil cajón • Box profile Profil coffre • Profilo del cassonetto	X-30 mm	
Perfil registro • Upper profile Profil registre • Profilo superiore	X-4 (+0/-0,5) mm	
Perfil barra carga Charge profile Profil barre charge Profilo della barra di carico	X-41 (±0,5)mm	
Tubo Ø70/Ø78 • Tube Ø70/Ø78 Tube Ø70/Ø78 • Tubo Ø70/Ø78	X-119 mm	
Barra refuerzo acero Ø22 Ø22 steel reinforcement rod Barre renfort acier Ø22 Barra di rinforzo in acciaio Ø22	X<3000 mm	X>3000 mm
	500 mm en cada extremo at each side à chaque extrémité ad ogni estremità	650 mm en cada extremo at each side à chaque extrémité ad ogni estremità
Cable Ø3 • Cable Ø3 Câble Ø3 • Cavo Ø3	Y-160 mm	

NEXUS 130		
Tabla descuentos • Cutting table Tableau remises • Tabella delle dimensioni		
Perfil cajón • Box profile Profil coffre • Profilo del cassonetto	X-32 mm	
Perfil registro • Upper profile Profil registre • Profilo superiore	X-6 (+0/-0,5) mm	
Perfil barra carga Charge profile Profil barre charge Profilo della barra di carico	X-42 (±0,5)mm	
Tubo Ø70/Ø78/ Ø85 • Tube Ø70/Ø78/Ø85 Tube Ø70/Ø78/Ø85 • Tubo Ø70/Ø78/Ø85	X-121 mm	
Barra refuerzo acero Ø22 Ø22 steel reinforcement rod Barre renfort acier Ø22 Barra di rinforzo in acciaio Ø22	X<3000 mm	X>3000 mm
	500 mm en cada extremo at each side à chaque extrémité ad ogni estremità	650 mm en cada extremo at each side à chaque extrémité ad ogni estremità
Cable Ø3 • Cable Ø3 Câble Ø3 • Cavo Ø3	Y-210 mm	



Mecanizado lona *Upper canvas • Usinage toile • Lavorazione dei telo*



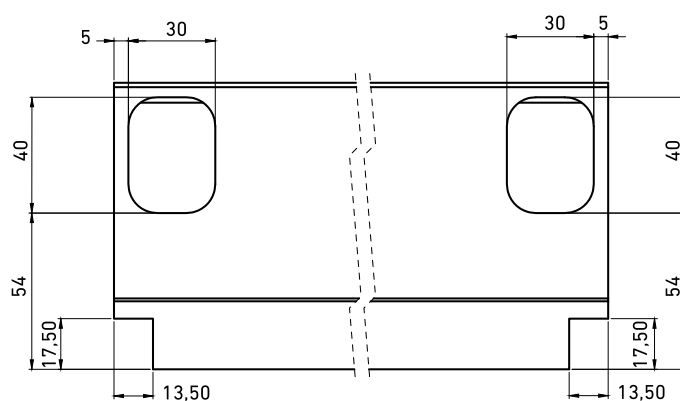
04

Preparación de componentes *Hardware preparation* *Préparation de composants • Preparazione dei componenti*

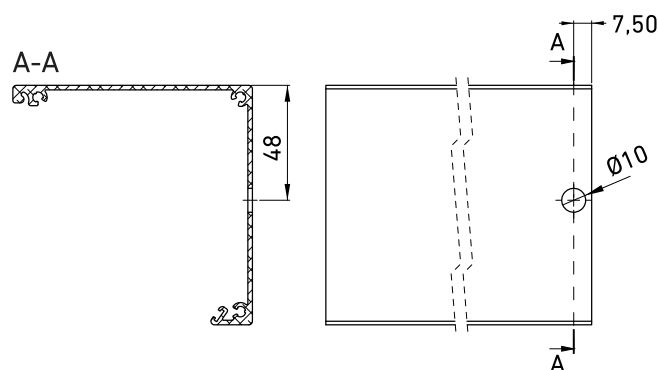
E Paso 1. Mecanizado perfil registro para Cardan **F** 1. *Manufacturation du profil de Cardan*

GB Step 1. *Machined profile register for Cardan* **I** Fase 1. *Lavorazione del profilo del registro per Cardan*

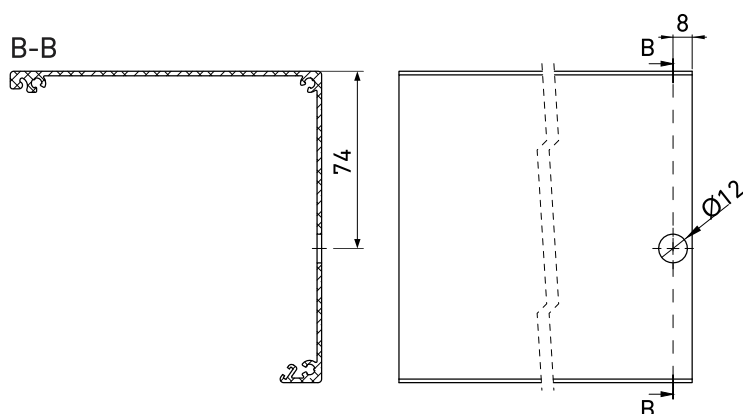
Salida delantera (130) • *Front exit (130) • Sortie avant (130) • Uscita frontale (130) •*



Salida trasera (100) • *Rear exit (100) • Sortie arrière (100) • Uscita posteriore (100)*



Salida trasera (130) • *Rear exit (130) • Sortie arrière (130) • Sortie arrière (130)*



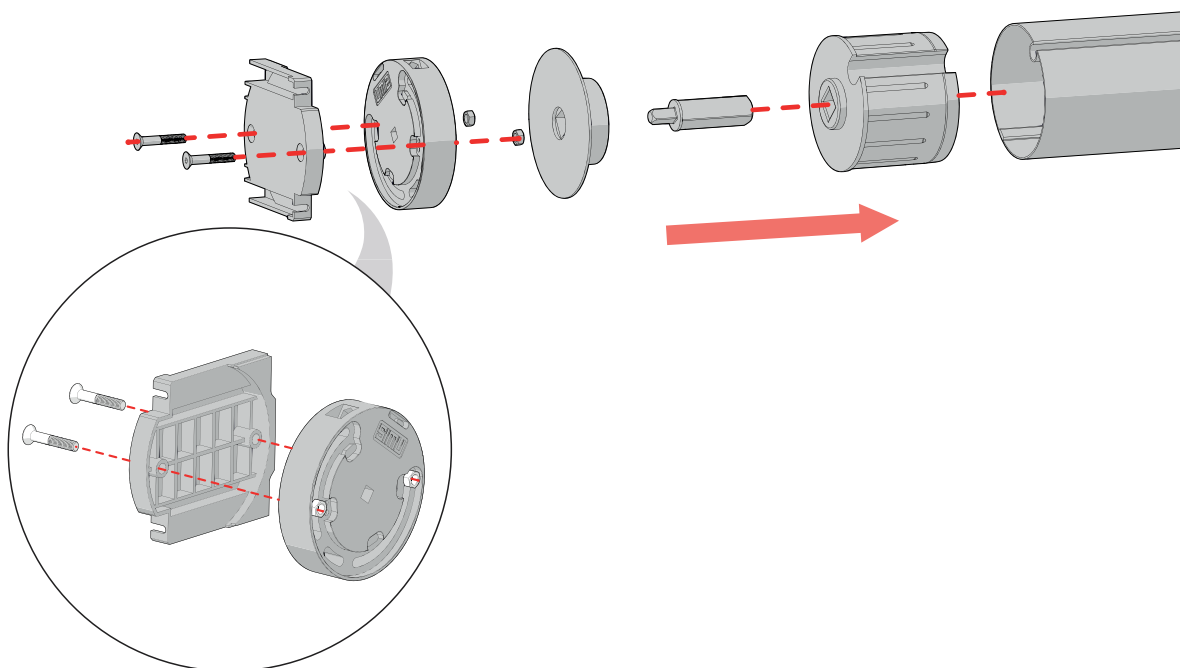
05 Montaje en fábrica *Factory assembly* *Montage en usine • Montaggio in fabbrica*

E Paso 2. Montaje eje cardan.

F 2. *Assemblage du cardan*

GB Step 2. *Cardan shaft assembly*

I Fase 2. *Montaggio dell'albero cardan*



E Paso 3a. Montaje snodo parte trasera.

E Paso 3b. Montaje snodo parte delantera (*solo 130)

GB Step 3a. *Snodo assembly rear*

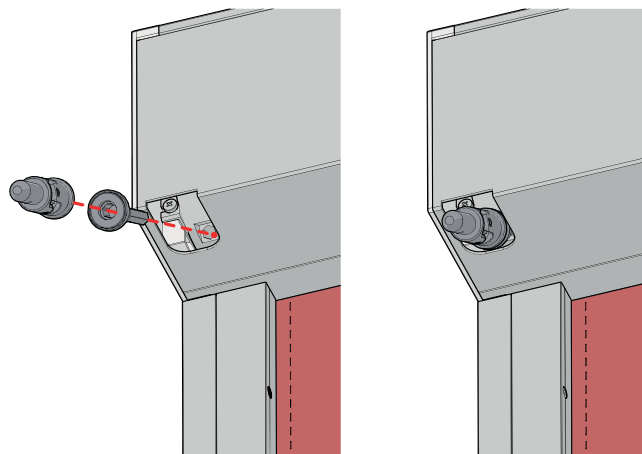
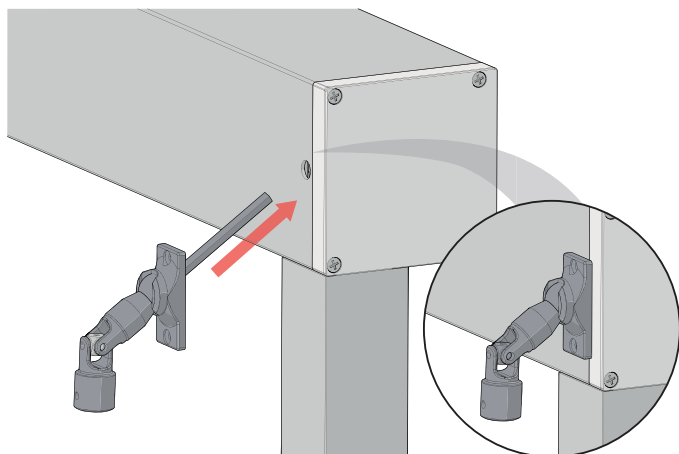
GB Step 3b. *Snodo front mounting (*only 130)*

F 3a. *Montage snodo à l'arrière*

F 3b. *Montage frontal Snodo (*seulement 130)*

I Fase 3a. *Montaggio snodo posteriore*

I Fase 3b. *Montaggio anteriore Snodo (*solo 130)*



ROMA®

TOLDOS Y PERSIANAS

● CENTROS DE PRODUCCIÓN

○ DELEGACIONES

○ Perpiñan

Lisboa

● OURENSE

Parque Tecnológico de Galicia C/Vigo Nº2
32901 SAN CIBRAO DAS VIÑAS - OURENSE
roma@persianasroma.es
Telf: 988 383 823

● MADRID

Pol. Ind. Las Nieves · C/ Puerto Navacerrada 99
28935 MÓSTOLES - MADRID
madrid@persianasroma.es
Telf: 916 657 077

● GRANADA

Pol. Ind. Dos de Octubre · C/ Bernard Vicent
18320 SANTA FE - GRANADA
clientes@flexol.es
Telf: 958 511 424

○ BARCELONA

Pol. Ind. Can Salvatella - C/ Gorcs Llado 104-110 Nave 2
08210 BARBERÁ DEL VALLÉS - BARCELONA
barcelona@persianasroma.es
Telf: 937 197 564

○ VALENCIA

C/ Joanot Martonell Nave 5
46136 MUSEROS - VALENCIA
valencia@persianasroma.es
Telf: 961 666 858

○ SEVILLA

Pol. Ind. La Red - C/ La Red Doce, 9
41500 ALCALÁ DE GUADAIRA - SEVILLA
sevilla@persianasroma.es
Telf: 955 630 608

GRUPO
ROMA

www.gruporoma.com.es

ROMA®
TOLDOS Y PERSIANAS

flexol®
CORTINAS TÉCNICAS

Mosquiflex®
MOSQUITERAS